



PROTOCOLO DE INTENÇÕES

ENTRE A

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS (UFPEL)

E A

ASSOCIACAO NACIONAL DE PRODUCTORES DE SEMENTES DO PARAGUAI (APROSEMP)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS, fundação de direito público, criada pelo Decreto-Lei nº 750, de 08 de agosto de 1969, inscrita no CNPJ sob o nº 92.242.080/0001-00, com sua sede instalada à Rua Gomes Carneiro, nº 01, Centro, no município de Pelotas-RS, Brasil, representada pelo seu Magnífico Reitor, Professor Pedro Rodrigues Curi Hallal, casado, professor, doravante denominada **UFPEL** e **ASSOCIACAO NACIONAL DE PRODUCTORES DE SEMENTES DO PARAGUAI**, com sede na Rua Taxy y los Naranjos, Barrio Laguna Grande de la Cidade de San Lorenzo, Paraguai, doravante denominada **APROSEMP**, neste ato representadas pelo seu Presidente Ing. Agr. Hugo Acosta residente e domiciliado no Paraguai, de nacionalidade paraguaia, com cédula de Identidade Cível nº 1.376.645 e a Secretária do Conselho de Administração, Sra. Liz Mabel Penayo Gómez, de nacionalidade paraguaia, com carteira de identidade civil no 2.547.566, ambos como representante, resolvem firmar o presente acordo, que será regido pelas cláusulas seguintes:

CLÁUSULA PRIMEIRA – RESPONSÁVEIS PELO ACORDO

Pela UFPEL:

Nome: Prof. Tiago Pedó

Departamento: Fitotecnia - FAEM

Email: <tiago.pedo@gmail.com>

Telefone: (53) 999620404

Pela APROSEMP:

Nome: Dra. Dólia Melania Garcete

Departamento: Gerencia

Email: <gerencia@aprosemp.org.py>

Telefone: +595981403201

CLÁUSULA SEGUNDA – DO OBJETIVO

O presente Convênio tem por finalidade a implantação de turmas especiais do curso de Especialização em Ciência e Tecnologia de Sementes por Tutoria a Distância, a ser ministrado pelos professores da área de sementes da **UFPEL** em parceria com a **APROSEMP**, no Paraguai.

CLAUSULA TERCEIRA– DA COORDENAÇÃO

O curso terá o coordenador: Prof. Tiago Pedó da **UFPEL** e uma auxiliar (Gerente) Dra. Ing. Agr. Dólia Melania Garcete da **APROSEMP** no Paraguai.

CLAUSULA QUARTA – DOS CANDIDATOS

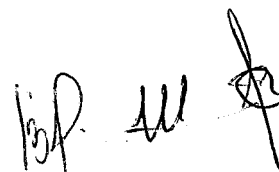
Os candidatos ao curso deverão ser portadores de diploma universitário e estarem envolvidos na produção e tecnologia de sementes.

CLAUSULA QUINTA – DOS CUSTOS

O curso será gratuito e as despesas decorrentes da elaboração e distribuição do material didático, bem como daquelas recorrentes do deslocamento para ministrar aulas, hospedagem e alimentação dos professores durante o período de execução de suas atividades serão de total responsabilidade da **APROSEMP**.

CLAUSULA SEXTA – OBRIGAÇÕES DA UFPEL

- Receber e analisar a documentação dos candidatos cuja inscrição foi recebida pela **APROSEMP**.
- Disponibilizar os professores tutores, os módulos e demais materiais bibliográficos pertinentes.
- Proceder, através do colegiado do Curso de Pós-graduação em Ciência e Tecnologia de Sementes da **UFPEL**, a seleção dos candidatos ao curso.
- Expedir certificado que confere o grau de Especialista em Tecnologia de Sementes, aos alunos aprovados no Curso.



CLAUSULA SÉTIMA – OBRIGAÇÕES DA APROSEMP

- Receber as inscrições através de edital universal dos candidatos e enviar a documentação destes ao Colegiado do Programa de Pós-graduação em Ciência e Tecnologia de Sementes da UFPel.
- Multiplicar e distribuir os módulos.
- Organizar os encontros de avaliação e atualização de todos os alunos com os tutores.
- Arcar com as despesas decorrentes, conforme descrito na Cláusula Quarta.

CLÁUSULA OITAVA – DO PLANO DE TRABALHO

O Curso será desenvolvido através da distribuição de módulos, conforme plano de trabalho em anexo (Anexo 1).

CLÁUSULA NONA – DA VIGÊNCIA

O presente convênio vigorará por prazo de 48 (quarenta e oito) meses, a partir da data da assinatura, podendo ser prorrogado por acordo das partes, solicitando-o por escrito.

CLAUSULA DÉCIMA – DO FORO

Fica eleito o Foro da Justiça Federal de Pelotas, Rio Grande do Sul, com renúncia expressa de qualquer outro, por mais privilegiado que seja para dirimir qualquer questão oriunda deste instrumento ou de sua interpretação.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA – DA INTERPRETAÇÃO

As controvérsias surgidas na interpretação ou execução do presente Protocolo deverão ser resolvidas integralmente por via administrativa e de comum acordo entre as partes.


CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – DA PUBLICIDADE

A publicação deste convênio será efetivada por comunicação no Boletim Oficial de notícias da UFPel e na APROSEMP.





E por concordarem as partes com o conteúdo e as condições acima convencionadas, assinam as 4 (quatro) vias originais deste documento, em português.

Pelotas, 17 de abril de 2019.


Prof. Pedro Rodrigues
Curi Hallal
Reitor da UFPel

Prof. Pedro Rodrigues Curi Hallal
Reitor
Universidade Federal de Pelotas


Ing. Agr. Hugo Acosta
Presidente da APROSEMP


Liz M. Penayo



**PROTOCOLO DE INTENCION
ENTRE LA**



APROSEMP
Asociación de Productores
de Semillas del Paraguay

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS (UFPEL)

Y LA

ASOCIACION DE PRODUCTORES DE SEMILLAS DEL PARAGUAY (APROSEMP)

UNIVERSIDAD FEDERAL DE PELOTAS, fundada de derecho público, creada por el Decreto Ley N° 750, de 08 de agosto de 1969, inscrita en el CNPJ sobre el N° 92.242.080/0001-00, con su sede instalada en la calle Gomes Carneiro N° 01, Centro, del Municipio de Pelotas-RS, Brasil, representada por su Magnífico Rector, Profesor Pedro Rodrigues Curi Hallal, casado, profesor, en adelante denominada **UFPEL ASOCIACION DE PRODUCTORES DE SEMILLAS DEL PARAGUAY**, con sede en la calle en Tapy e/ Los Naranjos y Vicente Machuca, Barrio Laguna Grande de la ciudad de San Lorenzo, Paraguay, en adelante denominada **APROSEMP**, en este acto representado por su **Presidente Ing. Agr. Hugo Acosta** residente y domiciliado en el Paraguay, de nacionalidad Paraguaya, con Cédula de Identidad Civil N° 1.376.645 y la **Secretaria del Consejo Directivo Sra. Liz Mabel Penayo Gómez**, de nacionalidad Paraguaya, con Cédula de Identidad Civil N° 2.547.566, ambos en carácter de Representante, resuelven firmar el presente acuerdo, que será regido por las cláusulas siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA – RESPONSABLES POR EL ACUERDO

Por la UFPEL:

Nombre: Prof. Tiago Pedó
Departamento: Fitotecnia - FAEM
E-mail: <tiago.pedo@gmail.com>
Teléfono: (53) 999620404

Por la APROSEMP:

Nombre: Dra. Dólia Melania Garcete
Cargo: Gerencia
E-mail: <gerencia@aprosemp.org.py>
Teléfono: +595981403201

CLÁUSULA SEGUNDA – DEL OBJETIVO

El presente convenio tiene por finalidad la implementación de clases especiales del curso de Especialización en Ciencias y Tecnología de Semillas por Tutoría a Distancia, a ser impartido por los profesores del área de semillas de la UFPEL en colaboración con APROSEMP en Paraguay.

CLAUSULA TERCEIRA – DE LA COORDINACIÓN

El curso tendrá un coordinador: Prof. Tiago Pedó de la **UFPEL** y un ayudante (Gerente General) Dra. Ing. Agr. Dólia Melania Garcete de **APROSEMP** en Paraguay.

CLAUSULA CUARTA – DE LOS CANDIDATOS

Los candidatos al curso deben tener un título universitario y participar en la producción y tecnología de semillas.

CLAUSULA QUINTA – DE LOS COSTOS

El curso será gratuito y los gastos derivados de la elaboración y distribución del material didáctico, así como los recurrentes del desplazamiento para impartir clases, alojamiento y alimentación de profesores durante el período de ejecución de sus actividades serán Responsabilidad de **APROSEMP**.

CLAUSULA SEXTA – OBLIGACIONES DE LA UFPEL

- Recibir y analizar las documentaciones de los candidatos cuya inscripción fue recibida por la **APROSEMP**.
- Disponer los profesores tutores, los módulos y demás materiales bibliográficos pertinentes.
- Proceder, a través del colegiado del curso de Pos-graduación en Ciencia y Tecnología de Semillas de la **UFPEL**, la selección de candidatos para el curso.
- Expedir certificado que confiere el grado de Especialista en Tecnología de Semillas, a los alumnos que aprueban el Curso.

CLAUSULA SÉPTIMA – OBLIGACIONES DE LA APROSEMP

- Recibir las inscripciones a través de los candidatos y enviar las documentaciones de estos al Colegiado del Programa de Pos-graduación en Ciencia y Tecnología de Semillas de la **UFPEL**.
- Multiplicar y distribuir los módulos.
- Organizar los encuentros de evaluación, y actualización, de todos los alumnos con los tutores.
- Asumir los costos incurridos, como se describe en la Cláusula Cuarta.

CLÁUSULA OCTAVA – DEL PLAN DE TRABAJO

El Curso será desarrollado a través de la distribución de los módulos, conforme al plan de trabajo del Anexo (Anexo 1).

CLÁUSULA NOVENA – DE LA VIGENCIA

- El presente convenio será válido por un período de 48 (cuarenta y ocho) meses, a partir de la fecha de firma, pudiendo ser prorrogado por acuerdo de las partes, solicitando por escrito.



CLAUSULA DÉCIMA – DEL FORO

Queda electo el foro de Justicia Federal de Pelotas, Rio Grande do Sul, con la renuncia expresa de cualquier otro, por más privilegiado que sea resolver cualquier cuestión que surja de este instrumento o de su interpretación.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA – DE LA INTERPRETACION

Las controversias que surjan de la interpretación o aplicación del presente Protocolo deberán ser resueltas integralmente por vía administrativa y de común acuerdo entre las partes.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – DE LA PUBLICIDAD

La publicación de este convenio se llevará a cabo mediante la comunicación en el boletín oficial de noticias de UFPel y de la APROSEMP.

Y por aceptar las partes con el contenido y las condiciones, previamente acordadas, firman las 4 (cuatro) vías originales de este documento, en portugués.
Pelotas, 11 días del mes de julio del año 2019.

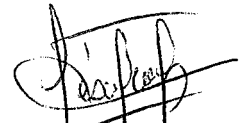


Prof. Pedro Rodrigues Curi Hallal
Reitor
Universidade Federal de Pelotas

Prof. Pedro Rodrigues

Curi Hallal

Reitor da UFPel



Ing. Agr. Hugo Acosta

Presidente da APROSEMP



Liz M. Penayo. -